

UNDER EMBARGO
Until 17 November, 12:00 pm (JST)

执行概要



隱匿的 城市

揭露和克服城市环境中的卫生不公平现象

世界卫生组织、神户世卫组织卫生发展中心以及联合国人类住区规划署 (UN-HABITAT) , 2010年
版权所有。要获得复制或翻译世卫组织出版物的许可 — 无论是为了出售或非商业性分发, 应向
WHO Press World Health Organization, 20 Avenue Appia, 1211 Geneva 27, Switzerland
(传真: +41 22 791 4806; 电子邮件: permissions@who.int) 或日本神户世卫组织卫生发展中心
(电话: +81 78 230 3100; 电子邮件: wkc@wkc.who.int) 提出申请。

本出版物采用的名称和陈述的材料并不代表世界卫生组织、联合国人类住区规划署或联合国秘书处
对任何国家、领地、城市或地区或其当局的合法地位, 或关于边界或分界线的规定或对其经济制度
或发展程度有任何意见。地图上的虚线表示可能尚未完全达成一致的大致边界线。

凡提及某些公司或某些制造商的产品时, 并不意味着它们已为世界卫生组织或联合国人类住区规划
署所认可或推荐, 或比其它未提及的同类公司或产品更好。除差错和疏忽外, 凡专利产品名称均冠
以大写字母, 以示区别,

世界卫生组织和联合国人类住区规划署不保证本出版物所包含信息的完整性和正确性, 对于因使用
这些材料造成的损失不承担责任。

本出版物的分析、结论和建议并不一定反映世界卫生组织或联合国人类住区规划署或其理事会的观
点、决定或政策。

在日本印刷



世界卫生组织

UN HABITAT
实现城市更美好的前景

隱匿的 城市

揭露和克服城市环境中的卫生不公平现象

目录

致谢	2
前言	4
主要信息	6
都市世界的起始	7
揭开隐匿城市的面纱	11
克服卫生不公平现象	13
结束语	15
参考文献	17

致谢

联合国人居署/世卫组织的联合报告《隐匿的城市：揭露和克服城市环境中的卫生不公平现象》是设在肯尼亚内罗毕的联合国人类住区规划署总部与世界卫生组织之间密切合作的结果。

贡献：我们希望感谢以下所有作出贡献的人以稿件、同行审评、建议、批评、图文框、表格和数据分析的形式作出的宝贵贡献：Jonathan ABRAHAMS, Fiona ADSHEAD, Andrew ADWERA, Muhammad Chaudhary AFZAL, Muhammad Mahmood AFZAL, Siddharth AGARWAL, Shunichi AKAZAWA, Daniel ALBRECHT, Ala ALWAN, Giuseppe ANNUNZIATA, Mina ARAI, Linda ARCHER, Francisco ARMADA, Tim ARMSTRONG, Lucia ARTAZCOZ, Oscar ARTEAGA, Mohsen ASADI-LARI, Mohammad Arkadani ASSAI, Enis BARIS, Françoise BARTEN, Mark BELLIS, Samir BEN YAHMED, Roberto BERTOLLINI, Ties BOERMA, Neil BOMBERG, Fernando BORGIA, Carme BORRELL, Richard BRADFORD, Lucy BRAUN, Alexander BUTCHART, Diarmid CAMPBELL-LENDRUM, Anthony CAPON, Paulo CAPUCCI, Giovanni CARACCI, Adriana Miranda CASTRO, Somnath CHATTERJI, Haejoo CHUNG, Carlos CORVALAN, Mario Roberto DAL POZ, John DAWSON, Jan DE MAESENEER, Sophia DESILLAS, Èlia DÍEZ, Carlos DORA, Milka DUNCHIN, Christopher DYE, Kristie EBI, Sarah ENGLAND, JoAnne EPPING-JORDAN, Jazla Saeed FADDA, Oscar FEO ISTÚRIZ, Babatunde FASHOLA, Fariyal FIKREE, Elaine Ruth FLETCHER, Jean-Christophe FOTSO, Howard FRUMKIN, Cecilia Vidal FUERTES, Michelle FUNK, Pascaline GABORIT, Gauden GALEA, Sandro GALEA, Luiz A. Cassanha GALVAO, Loïc GARÇON, Paul David GARWOOD, Tina GOULD, Geoff GREEN, Francis GRENIER, Steffen GROTH, Mohamed HALFANI, Trevor HANCOCK, Jeremy HESS, Ahmad HOSSEINPOOR, Syed Jaffar HUSSAIN, Jide IDRIS, Akiko IMAI, Yoko INOUE, Aya ISHIZUKA, Urban JONSSON, Megumi KANO, Mina KASHIWABARA, Seiya KATO, Makie KAWABATA, Rania KAWAR, Maura Erin KENNEY TISSOT, Meleckidzedek KHAYESI, Anthony KOLB, Soewarta KOSEN, Etienne KRUG, Jacob KUMARESAN, Jostacio LAPITAN, Roderick John LAWRENCE, George LUBER, Pamela LYNAM, Hossein MALEK-AFZALI, Josephine MALILAY, Isaac MALONZA, Fernando MARIDES, Maya MASCARENHAS, Colin MATHERS, Richard MATZOPOULOS, Gora MBOUP, Michael MCGEEHIN, Richard MEDDINGS, Shanthi MENDIS, Bettina MENNE, Susan MERCADO, James MERCY, Stuart MERKEL, Christopher MIKTON, Linda MILAN, Khalif Bile MOHAMUD, Esther MOK, Eduardo MORENO, Ayako MORITA, Davison MUNODAWAFA, Carles MUNTANER, Nirmala Devi NAIDOO, Keiko NAKAMURA, Jai NARAIN, Benjamin NGANDA, Alexandra NOLEN, Helena NYGREN-KRUG, Carla Makhlof OBERMEYER, Hisashi OGAWA, Akihiro OHKADO, Keiko OKUDA, Danielle OMPAD, James OPERE, Victor ORINDI, Jane OTAI, Tikki PANGESTU, Heather PAPOWITZ, Gregory PAPPAS, Sukhumbhand PARIBATRA, David PARKER, Isabel PASARÍN, Jonathan PASSMORE, Maria Fernanda Tourhino PERES, Julia PERRI, Armando PERUGA, Amit PRASAD, Thebe PULE, Meng QINGYUE, Ravindra RANNAN-ELIYA, Romero REROMA, Marilyn RICE, Victor RODWIN, Maris ROMERO, Alex ROSS, Miki SAKAGUCHI, Priyanka SAKSENA, Gerardo SANCHEZ MARTINEZ, Luminita SANDA, Shekhar SAXENA, Hawa SENKORO, Lori SLOATE, Sanjeev SRIDHARAN, Mubashar Riaz SHEIKH, Xiaoming SHEN, Sarah SIMPSON, Ian SMITH, Ilene SPEIZER, Hari SRINIVAS, Lihong SU, Malínee SUKAVEJWORAKIT, Ryoko TAKAHASHI, Junko TAKEBAYASHI, Paulo TELXEIRA, Kristin THOMPSON, Mauricio TORRES, Carlos Alberto TORRES TOVAR, Adewale TROUTMAN, Agis TSOUROS, Kazuhiro UCHIMURA, Hiroshi UEDA, Mohammad R. VAEZ-MAHDAVI, Nicole VALENTINE, Wim VAN LERBERGHE, Emese VERDES, Eugenio VILLAR MONTESINOS, David VLAHOV, Elizabeth WARD, Fan WU, Ke XU, Mariko YOKOO, Itsuro YOSHIMI, Hongwen ZHAO, Sarah ZINGG WIMMER.

审阅：我们对热心同意审阅报告的所有专家和同事非常感谢。

设计： Suazion公司 (suazion.com)

封面照片： 世卫组织/Anna Kari

说明： 特定城市的例子被用来说明本报告中的不同要点。这些例子不应解释为对城市卫生公平性整体水平的评估，也并不意味着任何城市在采取行动应对城市卫生不公平现象的根源方面比其它城市更加进步或落后。



William Picard/SXC.hu



世界卫生组织（WHO）和联合国人类住区规划署（UN-HABITAT）的全球联合报告《隐匿的城市：揭露和克服城市环境中的卫生不公平现象》揭示某些城市居民因范围广泛的疾病和健康问题过多承受痛苦的程度。

本报告提供了信息和工具以帮助政府和地方领导人减少其城市中的卫生不公平现象。报告的目的是要对农村和城市的卫生不公平现象进行比较。各种城市卫生不公平现象需要专门进行处理，因为它们在规模和分布情况方面有所不同。本执行概要综合了报告的关键要点。详细信息、数据和实例可在报告全文中获得。



现在众所周知，人类有半数生活在城市地区，而且这一比例在不断上升。城市集中了文化、基础设施和各机构，长期以来推动了文明的进步，也是机遇和繁荣汇集的地方。对发达国家和发展中国家的富人和穷人，城市提供了独特的机遇，使居民能够增加收入，动员起来开展政治行动，并受益于教育以及卫生和社会服务。城市生活的这些积极方面仍在吸引人们前往并滞留在城市地区。

城市生活继续提供许多机遇，但这些利益的分配可以是极为不平衡的。在繁忙的市场、摩天大楼和都市灯光的背后，当今世界各地的城市包含着隐匿的城市，隐藏了许多城市居民的真实生活和生活条件。某些城市居民因健康不良遭受过分的痛苦，而这些不公平现象可以追溯到其社会和生活条件方面的差异。没有一个城市能够避免这一问题。

一个城市能够避免这一问题。

潜在的城市危害和相关的健康风险包括很多方面，以下列举少数几项：不合标准的住房和拥挤的生活条件、食品和水的安全问题、不充分的环境卫生和固体垃圾处理服务、空气污染以及交通拥挤。许多城市面对三重威胁：当人们在恶劣的生活条件下拥挤地居住在一起时，传染病就会流行。随着不健康生活方式的全球化，并加上城市生活的推动——烟草使用、不健康的饮食、身体活动缺乏以及有害使用酒精，慢性非传染病正在增多。此外，城市卫生还要进一步承受意外事故、受伤、道路事故、暴力和犯罪的负担。

地方和国家政府都在努力应对城市化的挑战。在许多情况中，人口的迅速增长超出城市建造使城市生活安全和健康的必要基础设施的能力。在发展中国家和发达国家中都一样，城市化伴随着集中的贫穷，这正在成为城市生活的一个严重、普遍和基本上未被承认的特征。近10亿人，即城市人口的三分之一，生活在城市贫民窟和棚户区。对城市穷人而言，城市生活的好处很少或根本不存在。例如，卫生保健的可得性和可及性不能确保可负担得起和能利用的卫生服务。不幸的是，有些城市居民受到不平等的待遇以及各种形式的排斥和边缘化。

卫生部门不能单独采取行动应对这些不公平现象以及各种城市卫生挑战。城市直接影响到所有城市居民的生活条件、社会经济机遇和健康结果。因此，城市居民在健康方面的确实和持久改变涉及众多利益攸关方。城市卫生超越了政府的作用和责任，应包括民间社会、社区团体和企业能够作出的贡献。社区，尤其是城市穷人，必须参与影响其生活的决定。把卫生放在城市政策议程核心的机遇是存在的，而且时机已经成熟，所有部门应协同努力采用创新和有效的办法减少健康风险并加大健康效益。

城市是我们世界的未来。我们现在必须采取行动，确保城市对所有人都成为健康的地方。

MARGARET CHAN

世界卫生组织总干事陈冯富珍

迅速城市化环境中最大部分的健康问题是生活和工作条件造成的。这些条件包括社会决定因素，例如低质量和过分拥挤的住房、不健康和不安全的工作条件、不能获得干净的水和体面的环境卫生以及社会排斥。目前，估计有10亿人生活在不正式的居民点和贫民窟中。但是，多数迅速城市化国家中的卫生政策仍然以着重于疾病的解决办法为主导，忽视了社会和物质环境。因此，健康问题持续存在，卫生不公平现象增多，而且卫生干预措施不能产生最佳效果。



但是，城市化为更有效的卫生政策和实践提供了许多有利条件。然而，很少有证据说明这些机遇为公共政策提供了信息并具有影响。当前混乱和缺乏计划的城市化模式证明了这一点。这种充斥贫穷和社会排斥的城市化增加了卫生不公平现象和脆弱性。

与迅速城市化相关的众多健康风险中，没有一项比城市贫穷更引人注目，不正式居民点的发展就是最明确的表现。在发达世界也可见到城市贫穷增加，但这种趋势在发展中国家更加明显，结果几乎毫无例外地是失去住所。

在世界各地，贫民窟居民与人口其它任何阶层的人相比，能获得的卫生资源较少，疾病更多并死得更早。尽管存在前所未有的全球财富、知识和卫生认识，但卫生方面的这些不公平差距正在扩大。尽管城市地区的卫生服务相对较好，但城市穷人与农村穷人相比，健康状况更差。这就要求对城市内的不公平现象及其对健康的影响有更好的了解。

在流行病学和卫生系统改进的背后，人类福祉的最终“诸因之因”在人类发展的这一特定阶段主要可通过针对城市环境的干预措施进行处理。

这就需要更加注意以何种方式采取措施改变城市生活和工作条件以及可导致持久改善城市卫生的社会过程和知识。联合国人居署和世卫组织的这份联合报告响亮地号召采取行动解决我们城市环境中的卫生不公平现象。我真诚地希望本报告中提出的建议能推动实现这一紧迫的目标。

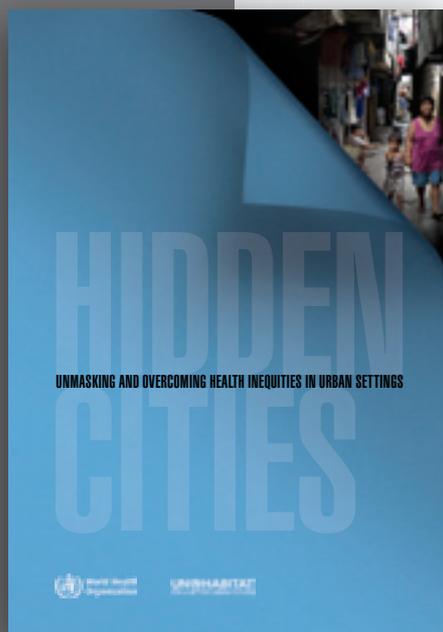
A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Inga Björk-Klevby'.

INGA BJÖRK-KLEVBY

联合国助理秘书长兼联合国人类住区规划署 (UN-HABITAT)
副执行主任

报告中的主要信息

- 有史以来第一次，世界人口的大多数生活在城市地区，而且这一比例不断增长。
- 城市集中了机遇、就业机会和服务，但也集中了健康风险和危害。
- 生活在城市中的人数迅速增多，将是21世纪最重要的全球卫生问题之一。
- 城市发展超越了政府建造必要基础设施的能力，所以每三名城市居民中就有一人生活在贫民窟或非正式的居民点。
- 在所有国家中，某些城市居民因健康不良遭受过多的痛苦，而这些不公平现象可以追溯到他们在社会和生活条件方面的差异。
- 为了揭露城市卫生不公平现象的全部情况，必须对城市内部的卫生数据和健康决定因素数据进行分类。
- 除非采取紧急行动解决城市中的卫生不公平现象，否则国家将不能实现与卫生相关的千年发展目标。
- 对城市中的卫生不公平现象采取行动，需要有组织的社区以及地方、省级和国家等各级政府的参与。
- 解决办法常常处在卫生部门的范围之外，需要政府和社会的众多不同部门的参与。
- 地方领导人和政府可以，也应当在促进城市卫生公平性方面发挥关键作用。



预览已结束，完整报告链接和二维码如下：

https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5_19013

